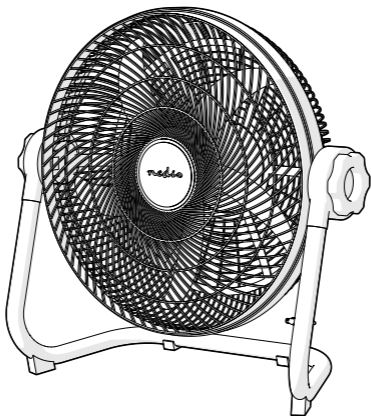


nedis

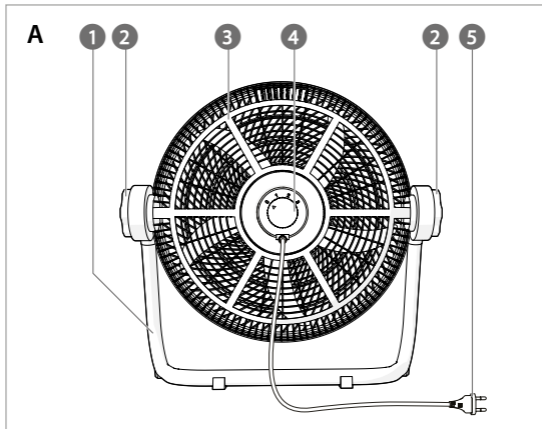
XL Floor Fan
with a diameter of 50 cm

FNXL10CBK50



ned.is/fnxl10cbk50

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	6
FR	Guide de démarrage rapide	8
NL	Snelstartgids	11
IT	Guida rapida all'avvio	13
ES	Guía de inicio rápido	15
PT	Guia de iniciação rápida	18
SV	Snabbstartsguide	20
FI	Pika-aloitusopas	22
NO	Hurtigguide	24
DA	Vejledning til hurtig start	27
HU	Gyors beüzemelési útmutató	29
PL	Przewodnik Szybki start	31
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	34
SK	Rýchly návod	36
CS	Rychlý návod	38
RO	Ghid rapid de inițiere	41



Information requirements for comfort fans

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	70.10	m ³ /min
Fan power input	P	93.00	W
Service value	S_V	0.80	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P_{SB}	0.00	W
Off power consumption	P_{OFF}	-	W
Fan sound power level	L_{WA}	68.00	dB(A)
Maximum air velocity	C	4.70	m/s
Seasonal electricity consumption	Q	29.80	kWh/a

XL Floor Fan

FNXL10CBK50



For more information see the extended manual online:
ned.is/fnxl10cbk50

Intended use

This product is exclusively intended as a fan.

The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	XL Floor Fan
Article number	FNXL10CBK50
Dimensions (W x H x D)	620 x 530 x 260 mm
Input voltage	AC220-240V 50/60Hz
Power input	100 W

Main parts (image A)

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1 Stand ¹ | 4 Power selector ¹ |
| 2 Side knobs ¹ | 5 Power cable ¹ |
| 3 Fan grill ¹ | |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Do not insert a hand or other objects in the fan blades when the fan is switched on.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

- Do not use a damaged product.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the product provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the product or perform user maintenance.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not cover the product.
- Do not let water enter the product.
- Do not splash water onto the product.
- Do not place the product on moving vehicles or somewhere easy to be tipped over.
- Do not use the product in wet or damp environments.
- Keep the product far away from loose products (e.g. curtains, plastic bags, paper) that can cover the air inlet easily.
- Unplug the power cord when the product is not in use for a long time.
- When using an extension cord, use one which is as short as possible and fully extended.
- Do not use the product using an on/off timer or other equipment which can automatically switch the device on.
- Do not locate the product immediately below a power outlet.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not use the product in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.

Use

1. Plug the power cable **A 5** into the power outlet.
2. Turn the power selector **A 4** to the desired fan speed to switch on the product.

3. Turn **A 4** to "0" to switch off the product.

To aim the fan in the right direction follow the next steps:

1. Loosen the side knobs **A 2**.
2. Tilt the fan grill **A 3** to the desired angle.
3. Tighten **A 2**.

DE Kurzanleitung

XL Bodenventilator

FNXL10CBK50



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/fnxl10cbk50

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung als Ventilator gedacht.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	XL Bodenventilator
Artikelnummer	FNXL10CBK50
Maße (B x H x T)	620 x 530 x 260 mm
Eingangsspannung	AC220-240V 50/60Hz
Stromeingang	100 W

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1 Ständer | 4 Leistungswahl |
| 2 Seitengriffe | 5 Stromkabel |
| 3 Ventilatorgitter | |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Führen Sie keinesfalls Ihre Hand oder andere Objekte zwischen die Ventilatorflügel, während der Ventilator eingeschaltet ist.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, außer sie werden durchgehend beaufsichtigt.
- Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes Produkt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann Ein-/Ausschalten, wenn es in der gedachten normalen Betriebsposition steht oder installiert wurde und die Kinder beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät weder mit dem Stromnetz verbinden, noch Einstellungen verändern, das Produkt reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Lassen Sie kein Wasser in das Produkt eindringen.
- Spitzen Sie kein Wasser auf das Produkt.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf bewegliche Gegenstände oder an Stellen, wo es leicht umgeworfen werden kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in nassen oder feuchten Umgebungen.
- Halten Sie das Produkt von losen Gegenständen fern (z. B. Vorhänge, Kunststoffbeutel, Papier), die leicht den Lufteinlass verdecken könnten.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses so kurz wie möglich und vollständig abgerollt sein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer Zeitschaltuhr oder einer anderen Vorrichtung, die das Gerät automatisch einschalten kann.
- Stellen Sie das Produkt nicht unmittelbar unter eine Steckdose.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden.

Verwendung

1. Stecken Sie das Netzkabel **A 5** in die Steckdose.
2. Drehen Sie den Leistungsregler **A 4** auf die gewünschte Lüftergeschwindigkeit, um das Produkt einzuschalten.
3. Drehen Sie **A 4** auf „0“, um das Produkt auszuschalten.

Um den Ventilator in die richtige Richtung zu stellen, befolgen Sie die nachfolgenden Schritte:

1. Lösen Sie die Seitengriffe **A 2**.
2. Neigen Sie das Ventilatorgitter **A 3** in den gewünschten Winkel.
3. Ziehen Sie **A 2** an.

FR

Guide de démarrage rapide

Ventilateur de sol XL

FNXL10CBK50



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/fnxl10cbk50

Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à servir de ventilateur.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Ventilateur de sol XL
Article numéro	FNXL10CBK50
Dimensions (L x H X P)	620 x 530 x 260 mm
Tension d'entrée	AC220-240V 50/60Hz
Alimentation électrique	100 W

Pièces principales (image A)

- 1 Pied¹
- 2 Boutons latéraux¹
- 3 Grille du ventilateur¹
- 4 Sélecteur de puissance¹
- 5 Câble d'alimentation¹

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Ne pas insérer une main ou d'autres objets dans les pales du ventilateur lorsque le ventilateur est sous tension.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf dans le cadre d'une surveillance continue.
- Ne pas installer ou utiliser un appareil endommagé.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent mettre le produit sous / hors tension que s'il a été placé ou installé dans la position de fonctionnement normale prévue et si une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité ont été données et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer le produit ni effectuer de maintenance.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le

produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Ne pas couvrir le produit.
- Ne pas laisser d'eau pénétrer dans le produit.
- Ne pas projeter d'eau sur le produit.
- Ne pas placer le produit sur des véhicules en mouvement ou dans un endroit où il peut facilement être renversé.
- Ne pas utiliser le produit dans des environnements humides ou mouillés.
- Garder le produit à l'écart de produits non fixés (par ex. rideaux, sacs en plastique, papier, etc.) pouvant recouvrir facilement l'entrée d'air.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Si vous utilisez une rallonge, utilisez-en une aussi courte que possible et totalement étendue.
- Ne pas utiliser le produit à l'aide d'une minuterie marche/arrêt ou d'un autre équipement pouvant mettre automatiquement l'appareil sous tension.
- Ne pas placer le produit directement sous une prise de courant.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas utiliser le produit dans des pièces où des liquides ou des gaz inflammables sont utilisés ou stockés.

Utilisation

1. Branchez le câble d'alimentation **A 5** dans la prise de courant.
2. Tournez le sélecteur de puissance **A 4** à la vitesse du ventilateur souhaitée pour mettre le produit en marche.
3. Tournez **A 4** sur « 0 » pour mettre le produit hors tension.

Pour diriger le ventilateur dans la bonne direction, suivez les étapes suivantes :

1. Desserrez les boutons latéraux **A 2**.
2. Inclinez la grille du ventilateur **A 3** à l'angle désiré.
3. Serrez **A 2**.

XL Vloerventilator

FNXL10CBK50



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/fnxl10cbk50

Bedoeld gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld als ventilator.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	XL Vloerventilator
Artikelnummer	FNXL10CBK50
Afmetingen (B x H x D)	620 x 530 x 260 mm
Ingangsspanning	AC220-240V 50/60Hz
Stroomingang	100 W

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1 Standaard | 4 Vermogenkeuzeschakelaar |
| 2 Zijknoppen | 5 Stroomkabel |
| 3 Ventilatorrooster | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Steek geen hand of andere voorwerpen in de ventilatorbladen wanneer de ventilator is ingeschakeld.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.

- Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het product alleen aan-/ uitzetten als het in de beoogde normale gebruiksstand staat of is geïnstalleerd en als iemand toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het product niet aansluiten, regelen of reinigen en mogen geen onderhoud aan het product uitvoeren.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Bedek het product niet.
- Zorg ervoor dat er geen water in het product kan komen.
- Spetter geen water op het product.
- Plaats het product niet op bewegende voertuigen of op een plaats waar het gemakkelijk kan worden gekanteld.
- Gebruik het product niet in een natte of vochtige omgeving.
- Houd het product uit de buurt van losse producten (bijv. gordijnen, plastic zakken, papier) die de luchtinlaat gemakkelijk kunnen afdekken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat zo kort mogelijk is en volledig is uitgetrokken.
- Gebruik het product niet met behulp van een aan/uit-timer of andere apparatuur die het apparaat automatisch kan inschakelen.
- Plaats het product niet direct onder een stopcontact.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Gebruik het product niet in ruimten waar ontvlambare vloeistoffen of gasen worden gebruikt of opgeslagen.

Gebruik

1. Steek het netsnoer **A 5** in het stopcontact.
2. Draai de keuzeschakelaar voor snelheid **A 4** naar de gewenste ventilatorsnelheid om het product in te schakelen.
3. Draai **A 4** op "0" om het product uit te zetten.

Volg de volgende stappen om de ventilator in de juiste richting te richten:

1. Draai de zijknoppen **A 2** los.
2. Kantel het ventilatorrooster **A 3** in de gewenste hoek.
3. Draai **A 2** aan.

IT

Guida rapida all'avvio

Ventilatore da pavimento XL FNXL10CBK50



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso
online: ned.is/fnxl10cbk50

Uso previsto

Questo prodotto è inteso esclusivamente come ventilatore.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Ventilatore da pavimento XL
Numero articolo	FNXL10CBK50
Dimensioni (l x a x p)	620 x 530 x 260 mm
Tensione in ingresso	AC220-240V 50/60Hz
Ingresso di alimentazione	100 W

Parti principali (immagine A)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Supporto ¹ | 4 Selettore di potenza ¹ |
| 2 Manopole laterali ¹ | 5 Cavo di alimentazione ¹ |
| 3 Griglia della ventola ¹ | |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Non inserire le mani o altri oggetti tra le pale del ventilatore quando è in funzione.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a distanza a meno che non siano sorvegliati continuamente.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- I bambini di età dai 3 agli 8 anni devono solo accendere/spengere il prodotto purché sia posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i pericoli esistenti. I bambini di età dai 3 agli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il prodotto, né eseguire la manutenzione a cura dell'utente.
- Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Non coprire il prodotto.
- Non lasciare che penetri acqua nel prodotto.
- Non spruzzare acqua sul prodotto.
- Non posizionare il prodotto su veicoli in movimento o dove possa essere facilmente ribaltato.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati.
- Tenere il prodotto a distanza da prodotti morbidi (ad es. tende, sacchetti di plastica, carta) che potrebbero coprire facilmente l'ingresso dell'aria.

- Scollegare il cavo di alimentazione quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Se si utilizza una prolunga, utilizzarne una che sia la più corta possibile e completamente estesa.
- Non utilizzare il prodotto con un timer di accensione/spengimento o altre apparecchiature che possano accendere automaticamente il dispositivo.
- Non posizionare il prodotto direttamente sotto a una presa di corrente.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui sono utilizzati o conservati liquidi o gas infiammabili.

Uso

1. Collegare il cavo di alimentazione **A 5** alla presa elettrica.
2. Ruotare il selettore **A 4** alla velocità desiderata per accendere il prodotto.
3. Ruotare **A 4** su "0" per spegnere il prodotto.

Per puntare il ventilatore nella giusta direzione seguire questi passaggi:

1. Allentare le manopole laterali **A 2**.
2. Inclinare la griglia **A 3** nell'angolo desiderato.
3. Serrare **A 2**.

ES

Guía de inicio rápido

Ventilador de suelo XL

FNXL10CBK50



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/fnxl10cbk50

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado exclusivamente como ventilador.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Ventilador de suelo XL
Número de artículo	FNXL10CBK50
Dimensiones (an. x al. x fo.)	620 x 530 x 260 mm
Tensión de entrada	AC220-240V 50/60Hz
Potencia de entrada	100 W

Partes principales (imagen A)

- 1 Soporte¹
- 2 Botones laterales¹
- 3 Rejilla del ventilador¹
- 4 Selector de potencia¹
- 5 Cable de alimentación¹

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- No meta la mano ni otros objetos en las palas del ventilador cuando el ventilador esté encendido.
- Mantener alejado de niños menores de 3 años, salvo que haya supervisión constante.
- Nunca utilice un producto dañado.
- Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender/apagar el dispositivo siempre y cuando esté situado o instalado en su posición de uso normal prevista y se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, ajustar ni limpiar el producto, ni tampoco realizar tareas de mantenimiento.
- Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

- No cubra el producto.
- No deje que entre agua en el producto.
- No salpique agua al producto.
- No coloque el producto en vehículos en movimiento ni en ningún lugar donde pudiera volcarse fácilmente.
- No utilice el producto en entornos húmedos o mojados.
- Mantenga el producto lejos de objetos sueltos (como cortinas, bolsas de plástico, papeles) que podrían tapar fácilmente la entrada de aire.
- Desenchufe el cable de alimentación del producto si no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- Si utiliza un cable alargador, procure que sea lo más corto posible y que esté totalmente estirado.
- No use el producto con un temporizador de apagado/encendido u otro equipamiento que pudiera encender automáticamente el dispositivo.
- No sitúe el producto justo debajo de una toma de corriente.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- No utilice el producto en estancias donde hayan o se almacenen líquidos o gases inflamables.

Uso

1. Enchufe el cable de alimentación **A 5** en la toma de corriente.
2. Gire el selector de potencia **A 4** a la velocidad del ventilador deseada para encender el producto.
3. Gire **A 4** a «0» para apagar el producto.

Para enfocar el ventilador en la dirección correcta, siga los pasos siguientes:

1. Afloje los botones laterales **A 2**.
2. Incline la rejilla del ventilador **A 3** hasta el ángulo deseado.
3. Apriete **A 2**.

Ventilador de piso XL

FNXL10CBK50



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/fnxl10cbk50

Utilização prevista

Este produto destina-se exclusivamente a ser utilizado como ventilador.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Ventilador de piso XL
Número de artigo	FNXL10CBK50
Dimensões (L x A x P)	620 x 530 x 260 mm
Tensão de entrada	AC220-240V 50/60Hz
Entrada de alimentação	100 W

Peças principais (imagem A)

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Suporte ¹ | 4 Seletor de potência ⁴ |
| 2 Botões laterais ² | 5 Cabo de alimentação ⁵ |
| 3 Grelha do ventilador ³ | |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Não insira uma mão nem outros objetos nas pás do ventilador quando este estiver ligado.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam vigiadas de forma contínua.

- Não utilize um produto danificado.
- As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos só podem ligar/desligar o produto se este tiver sido colocado ou instalado na posição de funcionamento normal prevista e se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular nem limpar o produto nem realizar a manutenção destinada ao utilizador.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Não cubra o produto.
- Não deixe entrar água no produto.
- Não salpique água para cima do produto.
- Não coloque o produto em veículos em movimento ou num local em que possa cair facilmente.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos ou molhados.
- Mantenha o produto afastado de objetos soltos (por exemplo, cortinas, sacos de plástico, papel) que possam cobrir facilmente a entrada de ar.
- Desligue o cabo de alimentação quando o produto não for utilizado por um período de tempo prolongado.
- Quando utilizar uma extensão, escolha uma que seja o mais curta possível e estenda-a totalmente.
- Não utilize o produto com um temporizador de ligar/desligar ou outro equipamento que possa ligar automaticamente o dispositivo.
- Não coloque o produto imediatamente debaixo de uma tomada elétrica.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Não utilize o produto em salas onde sejam utilizados ou armazenados líquidos ou gases inflamáveis.

Utilização

1. Ligue o cabo de alimentação **A 5** à tomada elétrica.
2. Rode o seletor de potência **A 4** para a velocidade de ventilação pretendida para ligar o produto.
3. Rode **A 4** para «0» para desligar o produto.

Para apontar o ventilador na direção correta, siga as etapas abaixo:

1. Solte os botões laterais **A 2**.
2. Incline a grelha do ventilador **A 3** para o ângulo pretendido.
3. Aperte **A 2**.

SV

Snabbstartsguide

XL Golvfläkt

FNXL10CBK50



För ytterligare information, se den utökade manualen
online: ned.is/fnxl10cbk50

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för användning som en fläkt.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	XL Golvfläkt
Artikelnummer	FNXL10CBK50
Dimensioner (B x H x D)	620 x 530 x 260 mm
Inspänning	AC220-240V 50/60Hz
Kraftingång	100 W

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1 Stöd | 4 Effektivljare |
| 2 Sidovred | 5 Strömkabel |
| 3 Fläktgaller | |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- För inte in en hand eller andra föremål i fläktbladen när fläkten arbetar.
- Barn yngre än 3 år ska hållas på avstånd om de inte står under kontinuerlig uppsikt.
- Använd inte en skadad produkt.
- Barn mellan 3 och 8 år får endast slå på/av produkten om den har placerats eller installerats på den avsedda normala användningsplatsen och de står under uppsikt eller har erhållit anvisningar om produktens säkra handhavande och förstår riskerna i samband med användning av produkten. Barn mellan 3 och 8 år får inte ansluta, reglera och rengöra produkten eller utföra användarunderhåll.
- Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.
- Täck inte över produkten.
- Låt inte vatten tränga in i produkten.
- Skydda produkten från stänkande vatten.
- Placera inte produkten på fordon i rörelse eller där den lätt kan välta.
- Använd inte produkten i våta eller fuktiga miljöer.
- Håll produkten på avstånd från lösa föremål (t.ex. gardiner, plastpåsar, papper) som lätt kan blockera luftintaget.
- Dra stickkontakten ur eluttaget när produkten inte kommer att användas under en längre tid.
- Vid användning av en förlängningssladd ska den vara så kort som möjligt och helt utdragen.

- Låt inte produkten få sin kraftförsörjning via en till-/från-timer eller annan utrustning som automatiskt kan slå på enheten.
- Placera inte produkten omedelbart under ett eluttag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Använd inte produkten i utrymmen där lättantändliga vätskor eller gaser hanteras eller förvaras.

Handhavande

1. Anslut nätsladden **A 5** till ett eluttag.
2. Vrid effektväljaren **A 4** till önskad fläkthastighet för att starta produkten.
3. Vrid **A 4** till "0" för att stänga av produkten.

Följ dessa steg för att rikta fläkten i rätt riktning:

1. Lossa sidovredet **A 2**.
2. Luta fläktgallret **A 3** till önskad vinkel.
3. Dra fast **A 2**.

FI

Pika-aloitusopas

XL-lattiatuuletin

FNXL10CBK50



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/fnxl10cbk50

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan tuulettimeksi.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	XL-lattiatuuletin
Tuotenro	FNXL10CBK50
Mitat (L x K x S)	620 x 530 x 260 mm
Tulojännite	AC220-240V 50/60Hz
Ottoteho	100 W

Tärkeimmät osat (kuva A)

- 1 Tuki¹
- 2 Sivunappulat²
- 3 Tuulettimen ritilä
- 4 Tehonvalitsin⁴
- 5 Sähköjohto⁵

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Älä työnnä kättä tai mitään esineitä tuulettimen lapoihin tuulettimen virran ollessa kytkettynä päälle.
- Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Yli 3-vuotiaat ja alle 8-vuotiaat lapset saavat kytkeä tai sammuttaa tuotteen vain, jos se on asetettu tai asennettu normaaliin käyttöpaikkaan ja heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Yli 3-vuotiaat ja alle 8-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä tuotetta verkkovirtaan, säädellä ja puhdistaa sitä eivätkä suorittaa huoltotoimenpiteitä.
- Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Tuotetta ei saa peittää.
- Tuotteen sisään ei saa päästää vettä.

- Tuotteen päälle ei saa roiskuttaa vettä.
- Älä sijoita tuotetta liikkuviin ajoneuvoihin tai muihin paikkoihin, joissa se voi helposti kaatua.
- Tuotetta ei saa käyttää märissä tai kosteissa ympäristöissä.
- Pidä tuote riittävän kaukana irtoesineistä (kuten verhoista, muovipusseista, papereista), jotka voivat helposti peittää ilmanoton.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Jos käytät jatkojohtoa, sen on oltava mahdollisimman lyhyt ja keritty kokonaan auki.
- Älä käytä tuotetta ajastinpistorasiassa tai muussa laitteessa, joka voi kytkeä sen automaattisesti päälle.
- Älä sijoita tuotetta aivan pistorasian alapuolelle.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä käytä tuotetta tiloissa, joissa käsitellään tai varastoidaan syttyviä nesteitä tai kaasuja.

Käyttö

1. Liitä virtajohto **A 5** pistorasiaan.
2. Käännä tehonvalitsin **A 4** haluamallasi nopeudelle tuotteen kytkemiseksi päälle.
3. Käännä tehonvalitsin **A 4** asentoon "0" tuotteen kytkemiseksi pois päältä.

Suuntaa tuuletin oikeaan suuntaan seuraavasti:

1. Löysää sivunappuloita **A 2**.
2. Kallista tuulettimen ritilä **A 3** haluamaasi kulmaan.
3. Kiristä kiinnikkeet **A 2**.

NO

Hurtigguide

Ekstra stor gulvifte

FNXL10CBK50



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/fnxl10cbk50

Tiltenkt bruk

Dette produktet er utelukkende ment som en vifte.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Ekstra stor gulvvifte
Artikkelnummer	FNXL10CBK50
Dimensjoner (B x D x H)	620 x 530 x 260 mm
Inngangsspenning	AC220-240V 50/60Hz
Strøminngang	100 W

Hoveddeler (bilde A)

- 1 Støtte
- 2 Sideknapper
- 3 Viftegrill
- 4 Effektvelger
- 5 Strømkabel

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Ikke stikk en hånd eller andre gjenstander i viftebladene når viften er slått på.
- Barn under 3 år bør holdes unna produktet med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Ikke bruk et skadet/ødelagt produkt.
- Barn mellom 3 og 8 år skal bare slå på/av produktet hvis produktet er plassert eller montert i henhold til tiltenkt normal driftsstilling, og hvis de har fått tilsyn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet. Barn mellom 3 og 8 år skal ikke koble til, regulere eller rengjøre produktet eller utføre brukervedlikehold.
- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende

erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

- Ikke dekk til produktet.
- Ikke la vann trenge inn i produktet.
- Ikke sprut vann på produktet.
- Ikke plassér produktet i kjøretøy som beveger seg, eller steder det lett kan veltes over.
- Ikke bruk produktet i våte eller fuktige omgivelser.
- Hold produktet langt unna løse produktet (f.eks. gardiner, plastposer, papir) som lett kan dekke til luftinntaket.
- Koble fra strømkabelen hvis produktet ikke brukes over en lengre periode.
- Hvis du bruker en skjøteledning, må du bruke en som er så kort som mulig, og fullstendig strukket ut.
- Ikke bruk produktet sammen med enheter med tidsbryter som slår strømmen på/av, som kan slå produktet på automatisk.
- Ikke sett produktet direkte under et strømuttak.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Ikke bruk produktet i rom hvor brennbare væsker eller gasser brukes eller oppbevares.

Bruk

1. Sett strømkabelen **A 5** inn i strømuttaket.
2. Drei strømvelgeren **A 4** til ønsket viftehastighet for å slå på produktet.
3. Drei **A 4** til «0» for å slå produktet av.

Følg de neste trinnene for å rette viften i riktig retning:

1. Løsne sideknottene **A 2**.
2. Vipp viftegrillen **A 3** til ønsket vinkel.
3. Stram til **A 2**.

XL gulvventilator

FNXL10CBK50



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual
online: ned.is/fnxl10cbk50

Tilsigtet brug

Dette produkt er udelukkende beregnet som en ventilator.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	XL gulvventilator
Varenummer	FNXL10CBK50
Mål (B x H x D)	620 x 530 x 260 mm
Indgangsspænding	AC220-240V 50/60Hz
Strøminput	100 W

Hoveddele (billede A)

- | | |
|------------------|---------------|
| 1 Stander | 4 Strømvælger |
| 2 Sideknopper | 5 Strømkabel |
| 3 Ventilatorrist | |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Stik ikke en hånd eller andre genstande ind i ventilatorbladene, når ventilatoren er tændt.
- Børn under 3 år skal holdes væk eller være under konstant opsyn.

- Anvend ikke et beskadiget produkt.
- Børn fra 3 til 8 år må kun tænde/slukke produktet, hvis det er placeret og monteret på dets beregnede normale funktionsposition og de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn fra 3 til 8 år må ikke forbinde produktet til strømstikket, regulere og rengøre produktet eller udføre vedligeholdelse.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Overdæk ikke produktet.
- Lad ikke vand komme ind i produktet.
- Sprøjt ikke vand på produktet.
- Placer ikke produktet på køretøjer i bevægelser eller et sted, hvor det nemt kan væltes.
- Brug ikke produktet i våde eller fugtige omgivelser.
- Hold produktet langt væk fra løse genstande (f.eks. gardiner, plastikposer, papir), som let kan overdække luftindtaget.
- Tag strømstikket ud, når produktet ikke bruges i længere tid.
- Når der bruges en forlængerledning, skal den være så kort som muligt og fuldt udrullet.
- Brug ikke produktet med en tænd-/sluktimer eller andet udstyr, som automatisk kan tænde apparatet.
- Placer ikke produktet umiddelbart under et strømstik.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Brug ikke dette produkt i rum, hvor brændbare væsker eller gasser anvendes eller opbevares.

Brug

1. Sæt strømkablet **A** **5** ind i stikkontakten.
2. Drej effektvælgeren **A** **4** til den ønskede ventilatorhastighed for at tænde for produktet.

3. Drej **A 4** til "0" for at slukke for produktet.

Følg disse trin for at rette ventilatoren i den rigtige retning:

1. Løsn sideknopperne **A 2**.
2. Vip ventilatorristen **A 3** til den ønskede vinkel.
3. Stram **A 2**.

HU

Gyors beüzemelési útmutató

XL padló ventilátor

FNXL10CBK50



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/fnxl10cbk50

Tervezett felhasználás

Ez a termék rendeltetészerűen kizárólag ventilátorként használható.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	XL padló ventilátor
Cikkszám	FNXL10CBK50
Méreték (sz x mé x ma)	620 x 530 x 260 mm
Bemeneti feszültség	AC220-240V 50/60Hz
Tápbemenet	100 W

Fő alkatrészek (A kép)

- 1 Állvány
- 2 Oldalsó gombok
- 3 Ventilátor rács
- 4 Teljesítményválasztó kapcsoló
- 5 Tápkábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- Ne tegye a kezét vagy tárgyakat a ventilátor lapátok közé, miközben a ventilátor be van kapcsolva.
- Állandó felügyelet hiányában 3 évesnél fiatalabb gyermekektől távol tartandó.
- Sérült terméket ne használjon.
- 3 éven felüli és 8 éven aluli gyermekek kizárólag a rendeltetésszerű, szokásos használati helyzetben elhelyezett terméket kapcsolhatják be és ki a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, és amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. 3 éven felüli és 8 éven aluli gyermekek ne dugják be, ne szabályozzák, és ne tisztítsák a terméket, vagy végezzenek rajta felhasználói karbantartást.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.
- Ne takarja le a terméket.
- A termék belsejébe ne kerüljön víz.
- Ne öntsön vizet a termékre.
- Ne tegye a terméket mozgásban lévő gépjárműre, vagy olyan helyre, ahol könnyen felborulhat.
- Ne használja a terméket nyirkos vagy nedves környezetben.
- Tartsa távol a terméket rögzítetlen tárgyaktól (például függőnytől, műanyag zacskótól, papírtól), amely könnyen letakarhatja a levegőbeömlő nyílást.
- Ha hosszú ideig nem használja a terméket, akkor húzza ki a tápkábelt.
- Hosszabbító kábel használata esetén a lehető legrövidebbet használja, és teljesen tekerje szét.
- Ne használja a terméket időkapcsolóval vagy egyéb, a terméket automatikusan bekapcsolni képes berendezéssel.
- Ne tegye a terméket közvetlenül egy hálózati csatlakozóaljzat alá.

- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozóaljából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ne használja a terméket olyan helységben, ahol gyúlékony folyadékokat vagy gázokat használnak, vagy tárolnak.

Használat

1. Csatlakoztassa a tápkábelt **A 5** a hálózati csatlakozóaljzathoz.
2. Forgassa el a választógombot **A 4** a kívánt ventilátor fordulatszámra a termék bekapcsolásához.
3. Forgassa a **A 4** gombot "0" állásba a termék kikapcsolásához.

A ventilátor megfelelő irányba állításához kövesse a következő lépéseket:

1. Lazítsa meg az oldalsó gombokat **A 2**.
2. Döntse a ventilátor rácsot **A 3** a kívánt szögbe.
3. Húzza meg az **A 2** részt.

PL

Przewodnik Szybki start

Wentylator podłogowy XL

FNXL10CBK50



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/fnxl10cbk50

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie jako wentylator.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użycia wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Wentylator podłogowy XL
Numer katalogowy	FNXL10CBK50

Wymiary (Sz. x Wys. x Gł.)	620 x 530 x 260 mm
Napięcie wejściowe	AC220-240V 50/60Hz
Pobór mocy	100 W

Główne części (rysunek A)

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1 Podstawka | 4 Przełącznik mocy |
| 2 Pokrętła boczne | 5 Przewód zasilający |
| 3 Kratka wentylatora | |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Nie zbliżaj dłoni ani innych przedmiotów do łopatek wentylatora, gdy wentylator jest włączony.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia, chyba że są stale pilnowane.
- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą tylko włączać/wyłączać produkt pod warunkiem, że został on umieszczony lub zainstalowany w przewidzianym położeniu roboczym i znajdują się one pod nadzorem lub udzielono im instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić produktu lub wykonywać na nim czynności konserwacyjnych.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Produktu nie wolno zakrywać.

- Nie pozwól, aby woda dostała się do wnętrza produktu.
- Nie wolno chlapać na produkt wodą.
- Nie umieszczaj produktu na poruszających się pojazdach lub w miejscach, w których łatwo może się przewrócić.
- Nie używaj tego produktu w mokrym lub wilgotnym środowisku.
- Trzymaj produkt z dala od luźnych obiektów (np. zasłony, plastikowe worki, papier), które łatwo mogą zasłonić wlot powietrza.
- Odłącz przewód zasilający, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Korzystając z przedłużacza, należy użyć możliwie najkrótszego i całkowicie rozwiniętego przedłużacza.
- Nie używaj produktu z wyłącznikiem czasowym lub innym sprzętem, który może automatycznie włączyć urządzenie.
- Nie umieszczaj produktu bezpośrednio pod gniazdkiem zasilania.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Nie używaj produktu w pomieszczeniach, w których są używane lub przechowywane łatwopalne ciecze lub gazy.

Użycie

1. Podłącz przewód zasilający **A 5** do gniazdka zasilającego.
2. Aby włączyć urządzenie, ustaw przełącznik zasilania **A 4** na żądaną prędkość wentylatora.
3. Przełącz **A 4** na „0”, aby wyłączyć produkt.

Aby skierować wentylator we właściwym kierunku, wykonaj następujące kroki:

1. Poluzuj boczne pokręta **A 2**.
2. Przechyl kratkę wentylatora **A 3** do pożądanego kąta.
3. Dokręć **A 2**.

XL Επιδαπέδιος ανεμιστήρας FNXL10CBK50



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/fnxl10cbk50

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά ως ανεμιστήρας.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	XL Επιδαπέδιος ανεμιστήρας
Αριθμός είδους	FNXL10CBK50
Διαστάσεις (μ x π x υ)	620 x 530 x 260 mm
Τάση εισόδου	AC220-240V 50/60Hz
Ισχύς εισόδου	100 W

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1 Αναμονή | 4 Επιλογέας ισχύος |
| 2 Πλαϊνά κουμπιά | 5 Καλώδιο ρεύματος |
| 3 Σχάρα ανεμιστήρα | |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Μην τοποθετείτε το χέρι ή άλλα αντικείμενα στις λεπίδες του ανεμιστήρα όταν ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών εκτός αν παρακολουθούνται συνεχώς.

- Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν με βλάβη.
- Παιδιά από 3 έως 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν/απενεργοποιούν το προϊόν μόνο αν έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προκαθορισμένη θέση λειτουργίας και παρακολουθούνται ή έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Παιδιά από 3 έως 8 χρονών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν το προϊόν ή να πραγματοποιούν την συντήρησή του.
- Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην καλύπτετε το προϊόν.
- Μην αφήνετε το νερό να εισχωρήσει στο προϊόν.
- Μην ρίχνετε νερό πάνω στο προϊόν.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε κινούμενα οχήματα ή οπουδήποτε είναι εύκολο να αναποδογυρίσει.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με νερό ή υγρασία.
- Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται μακριά από ελαφριά είδη (π.χ. κουρτίνες, πλαστικές σακούλες, χαρτί) που μπορεί να καλύψουν εύκολα την είσοδο αέρα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ισχύος όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Όταν χρησιμοποιείτε μία επέκταση καλωδίου, να χρησιμοποιείτε μία όσο το δυνατόν πιο μικρή και πλήρως ξεδιπλωμένη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με χρονοδιακόπτη on/off ή άλλο εξοπλισμό που μπορεί να ενεργοποιήσει αυτόματα τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κάτω από μία πρίζα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα υγρά ή αέρια.

Χρήση

1. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A 5** στην πρίζα.
2. Γυρίστε το κουμπί ισχύος **A 4** στην επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
3. Γυρίστε το **A 4** στο "0" για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

Για να στρίψετε τον ανεμιστήρα στη σωστή θέση ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Χαλαρώστε τα πλαϊνά κουμπιά **A 2**.
2. Κουνήστε τη σχάρα ανεμιστήρα **A 3** στην επιθυμητή γωνία.
3. Σφίξτε το **A 2**.

SK

Rýchly návod

Podlahový ventilátor XL

FNXL10CBK50



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode
online:ned.is/fnxl10cbk50

Určené použitie

Tento výrobok slúži výhradne ako ventilátor.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Podlahový ventilátor XL
Číslo výrobku	FNXL10CBK50
Rozmery (Š x V x H)	620 x 530 x 260 mm
Vstupné napätie	AC220-240V 50/60Hz
Vstup napájania	100 W

Hlavné časti (obrázok A)

- | | | | |
|---|---------------------|---|----------------|
| 1 | Stojan | 4 | Volič výkonu |
| 2 | Bočné gombíky | 5 | Napájací kábel |
| 3 | Mriežka ventilátora | | |

Bezpečnostné pokyny

A VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Nevkladajte ruku ani iné predmety do lopatiek ventilátora, keď je ventilátor zapnutý.
- Deti do 3 rokov by mali byť mimo dosahu výrobku alebo pod stálym dozorom.
- Poškodený výrobok nepoužívajte.
- Deti od 3 rokov do 8 rokov môžu výrobok iba zapínať/vypínať, a to za predpokladu, že výrobok bol umiestnený alebo nainštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe a že sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti od 3 rokov do 8 rokov nesmú pripájať výrobok do elektrickej siete, regulovať ho, ani ho čistiť, ani realizovať používateľskú údržbu.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok nezakrývajte.
- Nedovoľte, aby do výrobku vnikla voda.
- Na výrobok nestriekajte vodu.
- Výrobok neukladajte na pohybujúce sa vozidlá alebo na miesta, kde sa môže ľahko prevrátiť.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
- Výrobok používajte mimo voľných prvkov (napr. záclon, plastových vrecúšok, papiera), ktoré môžu ľahko prikryť nasávanie vzduchu.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho od zdroja elektrickej energie.

- Pri používaní predlžovacieho kábla použite čo najkratší kábel, ktorý bude plne roztiahnutý.
- Výrobok nepoužívajte s časovým spínačom alebo inými zariadeniami, ktoré by ho zapínali automaticky.
- Výrobok nedávajte priamo pod elektrickú zásuvku.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Výrobok nepoužívajte v miestnostiach, v ktorých sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.

Používanie

1. Napájací kábel **A 5** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.
2. Otočením voliča výkonu **A 4** na požadované otáčky ventilátora zapnete výrobok.
3. Otočením **A 4** do polohy „0“ vypnete výrobok.

Ak chcete otočiť ventilátor do správneho smeru, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Povoľte bočné gombíky **A 2**.
2. Nakloňte mriežku ventilátora **A 3** do požadovaného uhla.
3. Pritiahnite **A 2**.

CS

Rychlý návod

XL podlahový ventilátor

FNXL10CBK50



Více informací najdete v rozšířené příručce online:
ned.is/fnxl10cbk50

Zamýšlené použitie

Tento výrobok je určen k použitiu výhradne jako ventilátor.

Tento výrobok je určen výhradne k použitiu ve vnitřních prostorách.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	XL podlahový ventilátor
Číslo položky	FNXL10CBK50
Rozměry (Š × V × H)	620 × 530 × 260 mm
Vstupní napětí	AC220-240V 50/60Hz
Napájecí vstup	100 W

Hlavní části (obrázek A)

- 1 Stojan
- 2 Boční šrouby
- 3 Mřížka ventilátoru
- 4 Volič výkonu
- 5 Napájecí kabel

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Nevkládejte ruce ani žádné předměty do lopatek ventilátoru, když je ventilátor zapnutý.
- Děti mladší než 3 roky by měly být v dostatečné vzdálenosti, pokud nebudou pod neustálým dozorem.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Děti ve věku od 3 let do 8 let mohou výrobek zapínat a vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován v určené pracovní poloze a že jsou pod dozorem nebo jim byly sděleny pokyny týkající se bezpečného používání výrobku a ony pochopily nebezpečí. Děti ve věku od 3 let do 8 let nesmí výrobek zapojovat, regulovat, čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.
- Výrobek nezakrývejte.

- Zabraňte vniknutí vody do výrobku.
- Na výrobek nestříkejte vodu.
- Neumísťujte výrobek na pohybující se vozidla nebo tam, kde by se mohl snadno překloupat.
- Nepoužívejte výrobek v mokřím nebo vlhkém prostředí.
- Výrobek uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od volných věcí (např. záclon, plastových sáčků, papíru), které by mohly snadno zakrýt přívod vzduchu.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte napájecí kabel.
- Při použití prodlužovacího kabelu použijte kabel, který je co nejkratší a zcela napnutý.
- Nepoužívejte výrobek s časovačem zapnutí/vypnutí nebo jiným zařízením, které by mohly zařízení automaticky zapnout.
- Neumísťujte výrobek přímo pod zásuvku.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Nepoužívejte výrobek v místnostech, kde se používají nebo skladují hořlavé kapaliny nebo plyny.

Použití

1. Zapojte napájecí kabel **A 5** do stěnové zásuvky.
2. Přepnutím voliče výkonu **A 4** na požadovanou rychlost ventilátoru výrobek zapněte.
3. Otočením **A 4** do polohy „0“ výrobek vypněte.

Ventilátor namiřte správným směrem dle následujících kroků:

1. Uvolněte boční šrouby **A 2**.
2. Nakloňte mřížku ventilátoru **A 3** do požadovaného úhlu.
3. Dotáhněte **A 2**.

Ventilator de podea XL

FNXL10CBK50



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/fnxl10cbk50

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat exclusiv utilizării ca ventilator.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Ventilator de podea XL
Numărul articolului	FNXL10CBK50
Dimensiuni (L x î x a)	620 x 530 x 260 mm
Tensiune de intrare	AC220-240V 50/60Hz
Intrare alimentare electrică	100 W

Piese principale (imagine A)

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1 Suport | 4 Comutator |
| 2 Butoane laterale | 5 Cablu electric |
| 3 Grila ventilatorului | |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Nu introduceți mâna sau alte obiecte în paletele ventilatorului când ventilatorul este pornit.

- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de produs decât dacă sunt supravegheați continuu.
- Nu folosiți un produs avariat.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani au voie doar să pornească/oprească produsul cu condiția ca acesta să fi fost amplasat sau montat în poziția sa normală de operare intenționată și să fie supravegheați sau instruiți asupra utilizării în siguranță a produsului și să înțeleagă pericolele pe care le implică produsul. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu vor conecta la alimentare electrică, regla și curăța produsul și nici nu vor realiza operațiuni de întreținere efectuată de utilizator.
- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
- Nu acoperiți produsul.
- Nu lăsați apa să pătrundă în produs.
- Nu stropiți produsul cu apă.
- Nu așezați produsul pe vehicule în mișcare sau în alte locuri în care s-ar putea răsturna.
- Nu folosiți produsul în medii umede sau ude.
- Țineți produsul la distanță de produsele care ar putea acoperi cu ușurință admisia aerului (de ex., perdele, pungii de plastic, hârtie).
- Deconectați cablul de alimentare când nu folosiți produsul o perioadă îndelungată.
- Când folosiți un prelungitor, alegeți unul cât mai scurt posibil și complet extins.
- Nu utilizați produsul folosind temporizatorul pornit/oprit sau alte echipamente care pot porni automat dispozitivul.
- Nu amplasați produsul imediat sub o priză electrică.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Nu utilizați produsul în camere în care sunt folosite sau depozitate lichide sau gaze inflamabile.

Utilizare

1. Conectați cablul electric **A 5** în priza electrică.
2. Rotiți butonul pornit-oprit **A 4** la turația dorită a ventilatorului pentru a porni produsul.
3. Rotiți **A 4** la „0” pentru a opri produsul.

Pentru a orienta ventilatorul în direcția corectă, parcurgeți pașii următori:

1. Slăbiți butoanele laterale **A 2**.
2. Înclinați grila ventilatorului **A 3** la unghiul dorit.
3. Strângeți **A 2**.

